

1889-10-13

FACTS

Document type:
Lettercard

Sender's location:
Paris

Mentioned people:
Susette Cathrine Holten
Julius Paulsen
Agnete Skovgaard
Joakim Skovgaard
Ingeborg von der Lippe Konow
Kristian Zahrtmann

Archive:
Mappe 50 nr. 21

TRANSCRIPTION

Mappe 50 nr 21

Fru Agnete Skovgaard

Rosenvængets Hovedvej 27

Copenhagen

Danemark

13 oktbr 1889 Paris

Kjære Kone! Det blev til løgn med at se Buffalo Bills i dag, for vi kunde hverken komme med droske eller omnibus, og da vi ~~så~~ vilde til udstillingen, så kunde vi heller ikke komme med dampbådene, så fuldt var der alle vegne, den modsatte vej derimod kunde vi godt komme med dampbåde, derfor tog vi til Jardin des Plantes, hvor luften var frisk og vi havde det rigtig godt mellem vilde dyr og planter og under et dejligt Cedertræ, men Fru Konow havde hovedpine, så Cath. og hun gik hjem, før end P. og jeg. Nu skal vi ud og have Cathrine hjem med til at spise. 14 de Nej hvor jeg nu længes efter Dig min egen kjæreste. I dag glæde Zartman og jeg os over nogle sjove restaurationer af Parthenon og andre græske templer. Så siden var Paulsen, Cath. og Fruen ude at se Buffola Bills, det var herligt, de folk kunde tumle heste, der var både amerikanere og vilde temmelig nøgne og malede. Amerikanerne skød storartet godt med haglbøsse, pistol og revolvergevær. Men indtil var dog det morsomste, som de kunde blive hængende på hesten, skønt den gjorde allemulige krumspring. En blev slæbt et langt stykke inden han slap lasoen og han endte med en kålbøtte. I morgen tænker vi at gå til tyrefægtning, hvor der ikke rinder blod men vist ellers er sjov, og så hjem på onsdag. Kys drengene, hils alle, og lev vel min egen, din mand.

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 38 Nr. 21

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



M. Fru Agnete Skovgaard
Rosenbængets Hovedvej 27
Copenhague
Danemark.



Løben Kone! Det 13 Oktober 1889 Brev.
Blev til Løben med at se Buffalo billed idag, for
vi kunde hverken komme med dræske eller
omnibus, og da vi ^{gik} faldt til udstillingen, så kunde
vi heller ikke komme med dampbåde. Så faldt
var der all vegne, der modsatte vej derimod kunde
vi godt komme med dampbåde. Derfor tog vi til
Jardin des plants, hvor luften var frisk og vi
havde det rigtig godt mellem voldske og planter
og under et hjulst Cedertre, men den Kone havde
hovedpine, så Cath og hun gik hjem før vi
nu skal vi ud og have Cathwines ^{te} med til at
spise. 18. Kof hvor jeg om aften efter sig min
egen kære. Idag blev Zebulon og jeg over og
gjør notationer af Porten og andre græstemplere.
Så siden var Paul, Cath og fru var af
Buffalo bil, det var kort, de folk kunde
tumle heste, der var både amerikanere og
vilde temmelig nøgne og malle. Amerikanerne
skød otterart godt, med kylling, pistol
og revolvere. men ved det var det mærkeligt
som de skude blive hængende på heste, skudt
den gjorde almindelig tæring. En blev skudt et
langt stykke inden han slap løsen og han endte
med i kabinen. Mange tænker vist på i styre-
tæring, horder ikke frider blodet det blev er
fjov, og af sig. på onsdag. Kyndringen, hils
alle, og lev vel med egen (men).

